

# HP Photosmart 8100 series

## Installationsvejledning / Οδηγός εγκατάστασης / Setup Guide



Q3399-90172

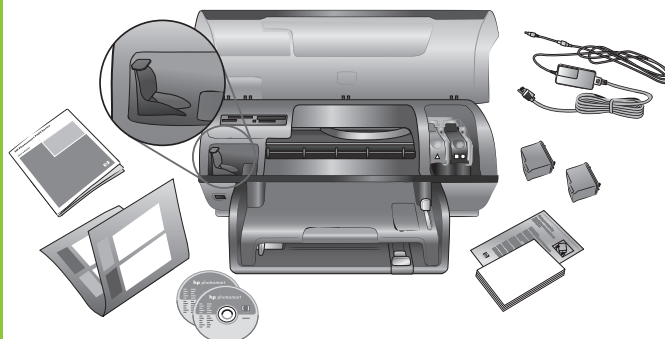


Tilslut ikke USB-kablet (sælges separat), før du bliver bedt om det under softwareinstallationen.

Μη συνδέσετε το καλώδιο USB (πωλείται ξεχωριστά) μέχρι να σας ζητηθεί κατά την εγκατάσταση του λογισμικού.

Do not connect the USB cable (sold separately) until prompted during software installation.

- 1** Pak printeren ud  
Βγάλτε τον εκτυπωτή από τη συσκευασία  
Unpack your printer

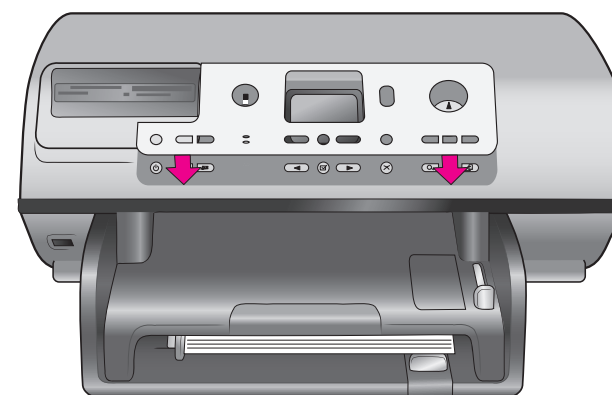


Fjern al tape og kartonemballage inden i og rundt om printeren.

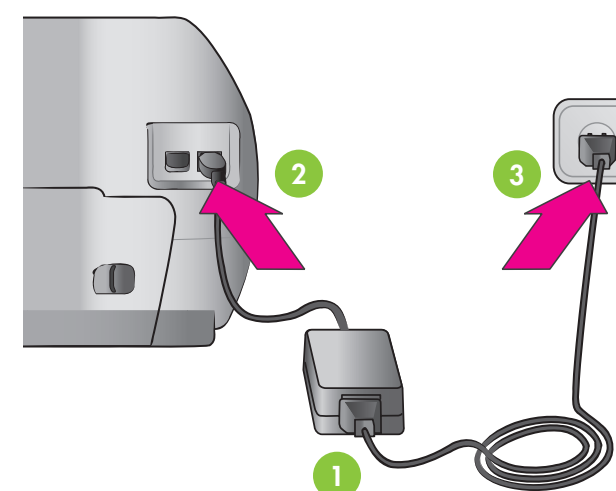
Αφαιρέστε όλες τις ταινίες και τη χάρτινη συσκευασία από το εσωτερικό και γύρω από τον εκτυπωτή.

Remove all tape and cardboard packaging from inside and around the printer.

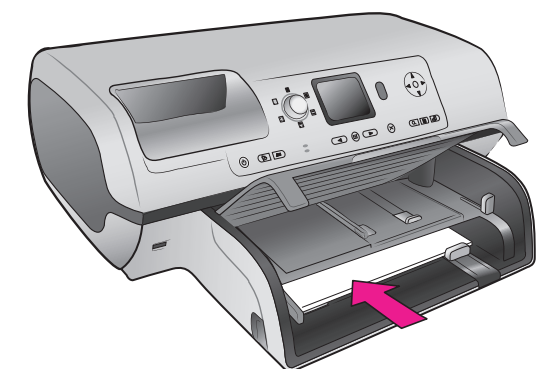
- 2** Monter kontrolpanel-overlayet  
Συνδέστε το κάλυμμα του πίνακα ελέγχου  
Attach the control panel overlay



- 3** Tilslut netledningen  
Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας  
Plug in the power cord



- 4** Ilæg almindeligt papir i bakken  
Τοποθετήστε απλό χαρτί στο δίσκο εισόδου χαρτιού  
Load plain paper in the in tray



- 5** Vælg sprog og land/område  
Επιλέξτε τη γλώσσα και τη χώρα/περιοχή σας  
Select your language and country/region

Navigering ◀ og ▶  
Κουμπιά πλοήγησης ◀ και ▶  
Navigation ◀ and ▶



Afbryder  
Κουμπι On (Ενεργοποίηση)  
On button

Knappen OK  
Κουμπι OK  
OK button

1. Tryk på **afbryderen** for at tænde printeren.
2. Tryk på **OK**, når **Select language** (vælg sprog) vises på skærmen.
3. Brug navigeringsknappen ◀ eller ▶ til at fremhæve det ønskede sprog.
4. Tryk på **OK** for at vælge sprog.
5. Fremhæv **Yes** (ja) for at bekræfte dit valg, og tryk derefter på **OK** igen.
6. Fremhæv det ønskede land/område, når **Select Country/Region** (vælg land/område) vises på printerens skærm, og tryk derefter på **OK**.

1. Πιέστε το κουμπι **ON** (Ενεργοποίηση), για να ανάψετε τον εκτυπωτή.
2. Όταν εμφανιστεί στην οθόνη του εκτυπωτή το μήνυμα **Select Language** (Επιλογή γλώσσας), πιέστε το κουμπι **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά πλοήγησης ◀ ή ▶ για να μεταβείτε στη γλώσσα που θέλετε.
4. Πιέστε το κουμπι **OK**, για να επιλέξετε τη γλώσσα.
5. Μεταβείτε στην επιλογή **Yes** (Ναι) για επιβεβαίωση και στη συνέχεια πιέστε ξανά το κουμπι **OK**.
6. Όταν στην οθόνη του εκτυπωτή εμφανιστεί το μήνυμα **Select Country/Region** (Επιλογή χώρας/περιοχής), επιλέξτε τη χώρα/περιοχή που θέλετε και πιέστε το κουμπι **OK**.

1. Press **ON** to turn on the printer.
2. When **Select Language** appears on the printer screen, press **OK**.
3. Use Navigation ◀ or ▶ to highlight your language.
4. Press **OK** to select your language.
5. Highlight **Yes** to confirm, then press **OK** again.
6. When **Select Country/Region** appears on the printer screen, highlight your country/region, then press **OK**.





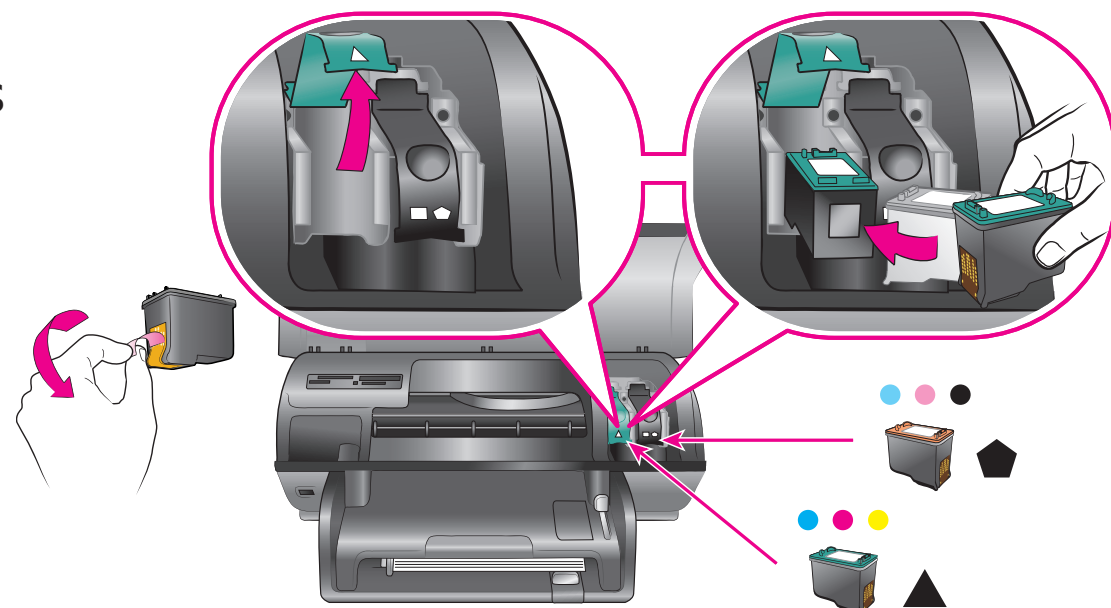


## 6 Isæt blækpatronerne Τοποθετήστε τα δοχεία μελάνης Install the print cartridges

Undgå at berøre eller fjerne blækdyserne eller de kobberfarvede kontakter!

Μην αγγίζετε και μην αφαιρείτε τα ακροφύσια μελάνης ή τις επαφές χάλκινου χρώματος!

Do not touch or remove the ink nozzles or the copper-colored contacts!

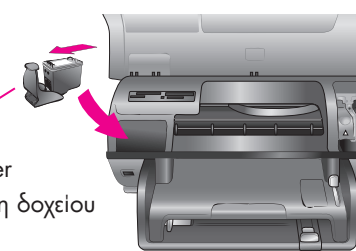


Køb en valgfri blækpatron, og opbevar den her.

Προμηθευτείτε ένα εφεδρικό δοχείο μελάνης και αποθηκεύστε το σε αυτό το σημείο.

Purchase an optional print cartridge and store it here.

Blækpatronbeskytter  
Προστατευτική θήκη δοχείου μελάνης  
Print cartridge protector



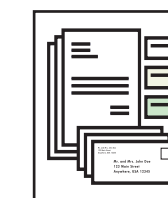
Anvend den rette blækpatron til dit projekt

Χρησιμοποιήστε το σωστό δοχείο μελάνης για το έργο σας

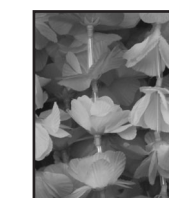
Use the correct print cartridge for your project



Trefarvet og foto  
Τριών χρωμάτων και φωτογραφιών  
Tri-color and Photo



Trefarvet og sort  
Τριών χρωμάτων και μαύρης μελάνης  
Tri-color and Black



Trefarvet og foto eller gråt foto  
Τριών χρωμάτων και φωτογραφιών ή ασπρόμαυρων φωτογραφιών  
Tri-color and Photo or Gray Photo

## 7 Installer printersoftwaren Εγκαταστήστε το λογισμικό του εκτυπωτή Install the printer software

**Standardinstallationen** omfatter software til visning, redigering, håndtering og deling af billeder. Vælg **minimuminstallationen**, hvis du har begrænset plads på harddisken.

Du kan få yderligere oplysninger og fejlfindingsoplysninger i brugerhåndbogen.

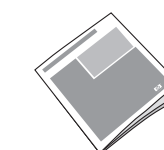
Η εγκατάσταση **Typical** (Τυπική) περιλαμβάνει λογισμικό για προβολή, επεξεργασία, διαχείριση και κοινή χρήση εικόνων. Επιλέξτε την εγκατάσταση **Minimum** (Ελάχιστη), μόνο αν έχετε περιορισμένο χώρο στο σκληρό δίσκο.

Για περισσότερες πληροφορίες εγκατάστασης και αντιμετώπιση προβλημάτων, ανατρέξτε στον Οδηγό Αναφοράς.

The **Typical** installation includes software to view, edit, manage, and share images. Only choose **Minimum** installation if you have limited hard drive space.

For more installation information and troubleshooting, see the Reference Guide.

## Ønsker du flere oplysninger? Χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες; Need more information?



Brugerhåndbog  
Οδηγός Αναφοράς  
Reference Guide



Hjælp til printer  
Βοήθεια εκτυπωτή στην οθόνη  
Onscreen Printer Help



Brugervejledning på cd  
Οδηγός χρήσης σε CD  
User's Guide on CD



[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

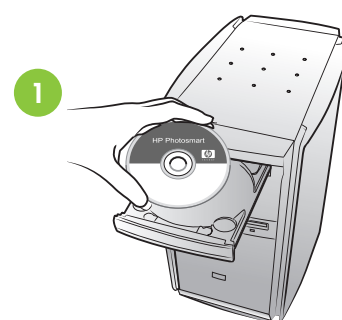
### Windows PC



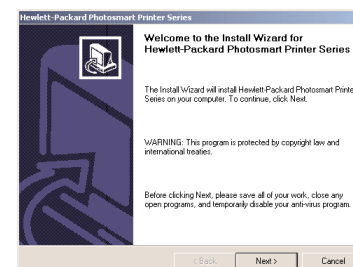
Tilslut ikke USB-kablet, før du bliver bedt om det under softwareinstallationen.

Μη συνδέσετε το καλώδιο USB μέχρι να σας ζητηθεί κατά την εγκατάσταση του λογισμικού.

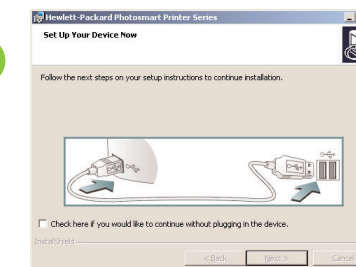
Do not connect the USB cable until prompted during software installation.



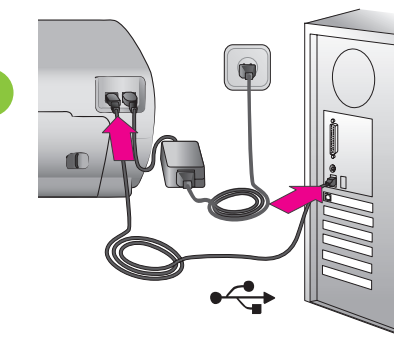
2



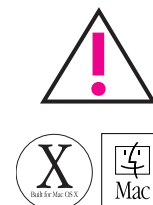
3



4



### Macintosh



Tilslut ikke USB-kablet, før du bliver bedt om det under softwareinstallationen.

Μη συνδέσετε το καλώδιο USB μέχρι να σας ζητηθεί κατά την εγκατάσταση του λογισμικού.

Do not connect the USB cable until prompted during software installation.



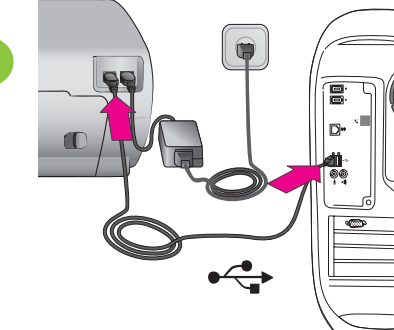
2



3



4



Trykt i Tyskland 06/04 • v1.0.1 • Trykt på genbrugspapir  
© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Εκτυπώθηκε στη Γερμανία 06/04 • v1.0.1 • Εκτυπώθηκε σε ανακυκλωμένο χαρτί  
© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Printed in Germany 06/04 • v1.0.1 • Printed on recycled paper  
© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.